Załącznik nr 1
do *Programu studiów na kierunku filologia - studia drugiego stopnia o profilu praktycznym,*
stanowiącego załącznik do Uchwały nr 35/000/2023 Senatu AJP
z dnia 27 czerwca 2023 r.

MATRYCA EFEKTÓW UCZENIA SIĘ
kierunek filologia - studia II stopnia profil praktyczny
w zakresie języka angielskiego/nimieckiego

Oznaczenie efektu uczenia się określonego dla programu studiów	Opis efektu uczenia się	**Moduł 1. Treści ogólne i kierunkowe**												**Moduł 2. Przedmioty kierunkowe w zakresie kształcenia nauczycielskiego: Przygotowanie w zakresie psychologiczno-pedagogicznym**				**Moduł 2. Przedmioty kierunkowe w zakresie kształcenia nauczycielskiego: Przygotowanie w zakresie dydaktycznym**						
		Seminarium magisterskie	Praca dyplomowa	Egzamin magisterski	Praktyczna nauka języka angielskiego/niemieckiego - kompetencje językowe 1	Praktyczna nauka języka angielskiego/niemieckiego - kompetencje językowe 2	Praktyczna nauka języka angielskiego/niemieckiego - kompetencje językowe 3	Ochrona własności intelektualnej	Wykład monograficzny	Lektorat języka obcego	Współczesna literatura anglojęzyczna	Literatur anglojęzyczna dla dzieci i młodzieży	Bezpieczeństwo i higiena pracy	Psychologia dla nauczycieli	Pedagogika dla nauczycieli	Wiedza o akwizycji i nauce języków 2	Warsztat kompetencji społecznych	Literatura i kultura w nauczaniu języka angielskiego/niemieckiego	Gramatyka w nauczaniu języka angielskiego/niemieckiego	Materiały dydaktyczne w nauczaniu języka obcego 2	Dydaktyka języka angielskiego/niemieckiego 2	Projekt edukacyjny 2	Warsztat nauczyciela języka angielskiego/niemieckiego 2	Praktyka w zakresie nauczania języka angielskiego/niemieckiego w szkole ponadpodstawowej
WIEDZA: absolwent zna i rozumie																								
K_W01	w pogłębionym stopniu zastosowania praktyczne nauk filologicznych i społecznych w działalności kulturalnej, społecznej, dydaktycznej lub translatorskiej			x		x			x	x				x	x		x		x	x			x	
K_W02	w pogłębionym stopniu teorię, metodologię i terminologię z zakresu literaturoznawstwa, językoznawstwa, językoznawstwa stosowanego oraz wybranych innych dyscyplin humanistycznych i społecznych	x	x				x		x					x		x		x	x		x	x		
K_W03	współczesne dokonania i tendencje w zakresie badań literaturoznawczych i językoznawczych, w tym językoznawstwa stosowanego, oraz ich zastosowanie w działalności zawodowej	x	x	x								x												
K_W04	zaawansowane metody analizy, interpretacji, wartościowania oraz problematyzowania dzieł literackich i innych tekstów	x	x		x						x	x						x						
K_W05	w pogłębionym stopniu zasady zarządzania zasobami własności intelektualnej oraz formy rozwoju indywidualnej przedsiębiorczości	x	x					x																
K_W06	w pogłębionym stopniu budowę oraz funkcje instytucji właściwych dla zakresu działalności zawodowej właściwej dla kierunku, a także cechy i potrzeby ich odbiorców, rolę nauczyciela języka obcego lub wychowawcy w modelowaniu postaw i zachowań językowych uczniów oraz potrzebę przygotowania metodycznego i praktycznego do zawodu nauczyciela, w tym do wydawania instrukcji														x		x				x	x		
K_W07	fundamentalne dylematy współczesnej cywilizacji									x	x													
UMIEJĘTNOŚCI: absolwent potrafi																								
K_U01	w zaawansowanym stopniu wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i integrować informacje pochodzące ze źródeł tradycyjnych i z wykorzystaniem nowoczesnych technologii oraz formułować na tej podstawie własne krytyczne sądy	x	x	x	x	x	x					x		x	x				x		x	x		x
K_U02	formułować i analizować złożone i nietypowe problemy badawcze, dobierać metody i narzędzia ich rozwiązania, syntetyzować różne idee i punkty widzenia z zakresu nauk filologicznych pozwalające na oryginalne rozwiązywanie złożonych problemów w zakresie literaturoznawstwa, językoznawstwa; wykorzystać tę wiedzę w praktyce, jak również kontynuować badania teoretyczne	x	x	x										x							x			x
K_U03	samodzielnie zdobywać wiedzę i poszerzać umiejętności badawcze oraz podejmować autonomiczne działania zmierzające do uczenia się przez całe życie i nakierowywać innych w tym zakresie	x	x			x	x	x		x			x	x	x				x	x			x	
K_U04	kierować pracą zespołu, wydawać instrukcje												x		x		x		x		x			x
K_U05	organizować oraz realizować zadania indywidualne i zespołowe, w tym również zadania interdyscyplinarne														x		x							
K_U06	prowadzić skomplikowaną debatę, dotyczącą złożonych problemów literaturoznawczych i językoznawczych oraz z zakresu nauk społecznych, formułując wnioski oraz tworząc syntetyczne podsumowania poglądów różnych autorów				x						x			x				x						
K_U07	porozumiewać się z wykorzystaniem różnych kanałów i technik komunikacyjnych, w tym nowoczesnych technologii informacyjnych, ze specjalistami z zakresu literaturoznawstwa, językoznawstwa oraz wybranych innych nauk humanistycznych i społecznych, a także z niespecjalistami, popularyzując wiedzę o humanistyce									x											x	x		x
K_U08	posługiwać się językiem wybranej specjalności na poziomie C2; porozumiewać się w zakresie innego języka obcego zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego				x	x	x			x														
K_U09	wykorzystywać posiadaną wiedzę z dziedziny językoznawstwa, literaturoznawstwa oraz nauk społecznych, aby prawidłowo formułować problemy, właściwie dobierać źródła, informacje, metody oraz techniki informacyjno-komunikacyjne związane z językiem			x					x		x					x		x	x	x			x	
KOMPETENCJE SPOŁECZNE: absolwent jest gotów do																								
K_K01	krytycznej oceny odbieranych treści i uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów z zakresu dyscyplin właściwych dla kierunku i wybranej specjalności zawodowej	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x		x	x	x	x	x			x	
K_K02	wypełniania zobowiązań społecznych, inspirowania i organizowania działalności na rzecz środowiska społecznego (w tym lokalnego) oraz interesu publicznego													x										x
K_K03	myślenia i działania w sposób przedsiębiorczy, konsolidowania grup interesów i przekładania zdobytej wiedzy teoretycznej na praktykę zawodową	x	x																		x			
K_K04	odpowiedzialnego pełnienia skomplikowanych ról zawodowych z uwzględnieniem zmieniających się potrzeb społecznych, w tym rozwijania dorobku zawodu, podtrzymywania etosu zawodu, przestrzegania i rozwijania zasad etyki zawodowej													x	x						x	x		x
K_K05	odpowiedzialnego wykonywania zadań zawodowych, w tym przestrzegania zasad etyki zawodowej i wymagania tego od innych w działalności zawodowej w sektorze edukacyjnym i poza sektorem edukacyjnym														x		x				x	x		x

OBJAŚNIENIA:
Symbol efektu tworzą:
litera K – dla wyróżnienia, że chodzi o efekty kierunkowe,
znak _ – (podkreślnik),
litera W – dla oznaczenia kategorii efektów – wiedza,
litera U – dla oznaczenia kategorii efektów – umiejętności,
litera K – dla oznaczenia kategorii efektów – kompetencje społeczne,
01, 02, 03 i kolejne – numer efektu w obrębie danej kategorii, zapisany w postaci dwóch cyfr (numery należy poprzedzić cyfrą 0).

Oznaczenie efektu uczenia się określonego dla programu studiów	Opis efektu uczenia się	Moduł 2. Przedmioty kierunkowe w zakresie kształcenia translatorskiego											Moduł 3. Przedmioty do wyboru				
		Wstęp do translatoryki praktycznej	Warsztat tłumacza 2	Przekład tekstów użytkowych	Przekład tekstów specjalistycznych	Przekład tekstów literackich	Technologie informacyjne w pracy tłumacza	Komunikacja interpersonalna dla tłumaczy 2	Wystąpienia publiczne	Tłumaczenia ustne 2	Projekt translatorski 2	Praktyka translatorska	Przedmiot do wyboru 1: Pragmatyka komunikacji	Przedmiot do wyboru 1: Wprowadzenie do onomastyki	Przedmiot do wyboru 2: Leksykografia w translatoryce i glottodydaktyce	Przedmiot do wyboru 2: Poststrukturalizm i dekonstrukcja w językoznawstwie - wprowadzenie do postmodernistycznych teorii języka	Wykład ogólnowydziałowy
WIEDZA: absolwent zna i rozumie																	
K_W01	w pogłębionym stopniu zastosowania praktyczne nauk filologicznych i społecznych w działalności kulturalnej, społecznej, dydaktycznej lub translatorskiej			x		x		x	x			x	x		x		x
K_W02	w pogłębionym stopniu teorię, metodologię i terminologię z zakresu literaturoznawstwa, językoznawstwa, językoznawstwa stosowanego oraz wybranych innych dyscyplin humanistycznych i społecznych		x	x	x	x	x	x	x	x	x		x	x	x	x	x
K_W03	współczesne dokonania i tendencje w zakresie badań literaturoznawczych i językoznawczych, w tym językoznawstwa stosowanego, oraz ich zastosowanie w działalności zawodowej	x					x						x	x	x	x	
K_W04	zaawansowane metody analizy, interpretacji, wartościowania oraz problematyzowania dzieł literackich i innych tekstów		x	x	x	x		x	x	x			x	x			
K_W05	w pogłębionym stopniu zasady zarządzania zasobami własności intelektualnej oraz formy rozwoju indywidualnej przedsiębiorczości										x						
K_W06	w pogłębionym stopniu budowę oraz funkcje instytucji właściwych dla zakresu działalności zawodowej właściwej dla kierunku, a także cechy i potrzeby ich odbiorców, rolę nauczyciela języka obcego lub wychowawcy w modelowaniu postaw i zachowań językowych uczniów oraz potrzebę przygotowania metodycznego i praktycznego do zawodu nauczyciela, w tym do wydawania instrukcji											x					
K_W07	fundamentalne dylematy współczesnej cywilizacji	x					x						x				
U M I E J Ę T N O Ś C I: absolwent potrafi																	
K_U01	w zaawansowanym stopniu wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i integrować informacje pochodzące ze źródeł tradycyjnych i z wykorzystaniem nowoczesnych technologii oraz formułować na tej podstawie własne krytyczne sądy	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x		x	x	x		
K_U02	formułować i analizować złożone i nietypowe problemy badawcze, dobierać metody i narzędzia ich rozwiązania, syntetyzować różne idee i punkty widzenia z zakresu nauk filologicznych pozwalające na oryginalne rozwiązywanie złożonych problemów w zakresie literaturoznawstwa, językoznawstwa; wykorzystać tę wiedzę w praktyce, jak również kontynuować badania teoretyczne															x	
K_U03	samodzielnie zdobywać wiedzę i poszerzać umiejętności badawcze oraz podejmować autonomiczne działania zmierzające do uczenia się przez całe życie i nakierowywać innych w tym zakresie	x	x	x	x		x	x	x	x	x			x	x		
K_U04	kierować pracą zespołu, wydawać instrukcje										x						
K_U05	organizować oraz realizować zadania indywidualne i zespołowe, w tym również zadania interdyscyplinarne										x						
K_U06	prowadzić skomplikowaną debatę, dotyczącą złożonych problemów literaturoznawczych i językoznawczych oraz z zakresu nauk społecznych, formułując wnioski oraz tworząc syntetyczne podsumowania poglądów różnych autorów															x	
K_U07	porozumiewać się z wykorzystaniem różnych kanałów i technik komunikacyjnych, w tym nowoczesnych technologii informacyjnych, ze specjalistami z zakresu literaturoznawstwa, językoznawstwa oraz wybranych innych nauk humanistycznych i społecznych, a także z niespecjalistami, popularyzując wiedzę o humanistyce										x						
K_U08	posługiwać się językiem wybranej specjalności na poziomie C2; porozumiewać się w zakresie innego języka obcego zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego		x	x	x	x		x	x	x		x					
K_U09	wykorzystywać posiadaną wiedzę z dziedziny językoznawstwa, literaturoznawstwa oraz nauk społecznych, aby prawidłowo formułować problemy, właściwie dobierać źródła, informacje, metody oraz techniki informacyjno-komunikacyjne związane z językiem											x			x	x	x
KOMPETENCJE SPOŁECZNE: absolwent jest gotów do																	
K_K01	krytycznej oceny odbieranych treści i uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów z zakresu dyscyplin właściwych dla kierunku i wybranej specjalności zawodowej	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x		x	x	x	x
K_K02	wypełniania zobowiązań społecznych, inspirowania i organizowania działalności na rzecz środowiska społecznego (w tym lokalnego) oraz interesu publicznego											x					
K_K03	myślenia i działania w sposób przedsiębiorczy, konsolidowania grup interesów i przekładania zdobytej wiedzy teoretycznej na praktykę zawodową			x		x					x		x				
K_K04	odpowiedzialnego pełnienia skomplikowanych ról zawodowych z uwzględnieniem zmieniających się potrzeb społecznych, w tym rozwijania dorobku zawodu, podtrzymywania etosu zawodu, przestrzegania i rozwijania zasad etyki zawodowej	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x		x			
K_K05	odpowiedzialnego wykonywania zadań zawodowych, w tym przestrzegania zasad etyki zawodowej i wymagania tego od innych w działalności zawodowej w sektorze edukacyjnym i poza sektorem edukacyjnym											x		x			

O B J A Ś N I E N I A:
Symbol efektu tworzą:
litera K – dla wyróżnienia, że chodzi o efekty kierunkowe,
znak _ – (podkreślnik),
litera W – dla oznaczenia kategorii efektów – wiedza,
litera U – dla oznaczenia kategorii efektów – umiejętności,
litera K – dla oznaczenia kategorii efektów – kompetencje społeczne,
01, 02, 03 i kolejne – numer efektu w obrębie danej kategorii, zapisany w pos